

ОРГАНИЧЕСКИЙ ЗАКОН ИСПАНИИ ОТ 10 ЯНВАРЯ 1980 ГОДА О ГЕНЕРАЛЬНОМ СОВЕТЕ СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ

Я, дон Хуан Карлос I, Король Испании,

объявляю всем, кто увидит и поймет настоящий документ,

знайте, что Генеральные Кортесы одобрили в качестве Органического, а Я санкционирую следующий Закон:

РАЗДЕЛ I. О ПРАВЛЕНИИ СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ

ГЛАВА ПЕРВАЯ. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья первая

Судебная власть организована и выполняет свои функции в соответствии с принципами единства и независимости. Правление судебной власти осуществляется Генеральным Советом судебной власти согласно Конституции и положениям, предусмотренным настоящим Органическим законом. Генеральный Совет осуществляет свою компетенцию на всей национальной территории.

Статья вторая

Генеральный Совет судебной власти в соответствии с Законом обладает компетенцией в решении следующих вопросов:

Один. Внесение предложения о назначении на пост Председателя Верховного Суда.

Два. Внесение предложений о назначении членов Конституционного Суда в предусмотренные сроки.

Три. Подбор и замещение на должности, повышение в должности, регулирование административного статуса и дисциплинарного режима судей и членов судов.

Четыре. Назначение судей королевским приказом, скрепленным подписью Министра юстиции, и представление в королевском кабинете председателей и членов судов.

Пять. Подбор и замещение на должности, повышение в должности, регулирование административного статуса и дисциплинарного режима секретарей судов и трибуналов.

Шесть. Система подбора на должности, подготовка служащих и повышение их квалификации, включая одобрение программы и назначение в суды вспомогательного персонала и сотрудников судебной администрации.

Семь. Назначение генерального секретаря и работников кабинетов и служб, подчиненных ему.

Восемь. Назначение директора юридической школы.

Девять. Разработка и принятие предварительного проекта бюджета Генерального Совета.

Десять. Решение других вопросов, которые относят к его ведению законы.

Статья третья

Генеральный Совет судебной власти располагает полномочиями выступать с инициативой или с предложением, а также с докладом по следующим вопросам:

Один. Определение границ судебных округов и внесение в них изменений, не нарушая компетенции Региональных автономных объединений в этом вопросе, признанных в статье сто пятьдесят второй Конституции, а в некоторых случаях и соответствующими статутами.

Два. Установление штатного расписания судей, членов судов и секретарей, внесение в него изменений.

Три. Порядок оплаты труда судей, членов судов и секретарей.

Четыре. Порядок оплаты и штатное расписание обслуживающего персонала судебной администрации.

Пять. Проекты законов по процессуальным вопросам или проекты, которые касаются учреждения, организационной структуры и деятельности судов и трибуналов, управления ими или правового статуса судей и членов судов.

Шесть. Проекты законов и распоряжений общего характера в пенитенциарной области.

Семь. Издание различных распоряжений, касающихся судебного персонала, организации и регулирования деятельности судебных служб.

Восемь. Решение других вопросов, которые относят к его ведению законы.

Мнение Генерального Совета учитывается также при назначении Генерального прокурора государства.

Статья четвертая

Генеральный Совет судебной власти представляет Генеральным Кортесам и Правительству ежегодную памятную записку о положении и деятельности судебной администрации.

Статья пятая

Генеральный Совет судебной власти может издавать положения о своей организации и деятельности, о статусе персонала и служб, а также по другим вопросам в рамках своей компетенции, руководствуясь настоящим Законом. Эти положения, которые должны быть одобрены Пленумом Генерального Совета большинством в три пятых его

состава, публикуются в «Официальном бюллетене государства» за подписью Председателя Совета.

Статья шестая

Не нарушая компетенции Генерального Совета судебной власти, Правительству в лице Министерства юстиции принадлежит право содействовать судам и трибуналам в развитии их независимой и эффективной деятельности.

ГЛАВА ВТОРАЯ. О СОСТАВЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СОВЕТА СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ, О НАЗНАЧЕНИИ И ЗАМЕЩЕНИИ ЕГО ЧЛЕНОВ

Статья седьмая

Генеральный Совет судебной власти состоит из Председателя Верховного Суда, который его возглавляет, и двадцати советников, назначаемых Королем сроком на пять лет. Двенадцать из них избираются из числа судей и членов судов всех судебных категорий на условиях, которые, устанавливает настоящий Закон; четверо – по предложению Конгресса депутатов, и четверо – по предложению Сената. В двух последних случаях советники избираются большинством в три пятых состава палат из числа адвокатов и других юристов, компетентных в своей области и имеющих пятнадцатилетний стаж работы.

Статья восьмая

Двенадцать советников избираются из числа судей и членов судов всех судебных категорий на условиях, установленных настоящим Законом.

В состав Совета входят три члена Верховного Суда, шесть членов суда и трое судей.

Статья девятая

Генеральный Совет полностью обновляет свой состав через каждые пять лет после своего образования. По истечении указанного срока Совет продолжает осуществлять свою деятельность до дня образования нового состава.

Статья десятая

На учредительной сессии Генерального Совета судебной власти председательствует Председатель палаты, а в случае его отсутствия – старший по возрасту соответствующий член Верховного Суда, член упомянутого Совета. Проводится она после назначения двадцати советников, которые предварительно приносят присягу или клятву Королю.

Статья одиннадцатая.

Досрочное прекращение своей деятельности советником Генерального Совета судебной власти влечет за собой замещение его на должности.

Если прекращает свою деятельность один из советников, предложенный законодательными палатами, Председатель Генерального Совета сообщает палатам о необходимости избрания нового кандидата.

Если прекращает деятельность один из двенадцати оставшихся советников, на эту должность назначается тот, кто будет избран его заместителем.

Если замещение не может быть осуществлено согласно указанному порядку, то проводятся частичные выборы для заполнения вакантного места или мест.

Мандат заместителя действителен в течение периода, оставшегося от пятилетнего срока действия мандата выбывшего советника.

Статья двенадцатая

Советники Генерального Совета из числа судей избираются всеми судьями и членами суда, которые состоят на службе.

Статья тринадцатая

Выборы проводятся на основе персонального, равного, прямого избирательного права при тайном голосовании, с возможностью голосования по почте.

Выборы должны быть проведены за три месяца до истечения срока полномочий Совета.

Избирательным округом является вся национальная территория.

Статья четырнадцатая

В регламенте об организационной структуре будет подробнее урегулирована избирательная процедура в соответствии с нормами, установленными в настоящем Законе, и с предусмотренными следующими положениями:

Один. Предложения по кандидатурам должны быть исчерпывающими, с указанием фамилии самого кандидата и фамилии его возможного заместителя, и со всеми необходимыми для их избрания сведениями.

Два. Порядок избрания кандидатур является открытым, что позволяет избирателю переставлять кандидатуры в пределах каждой категории по своему усмотрению.

Три. Избирательная система представляет собой мажоритарную систему с сохранением возможности представительства группы меньшинства.

Четыре. Кандидатуры должны быть рекомендованы либо десятью процентами избирателей, в число которых входит, по меньшей мере, пять процентов из каждой категории работников юстиции, либо образованной в соответствии с законом профессиональной ассоциацией. Никто не может рекомендовать более одной кандидатуры.

Статья пятнадцатая

На выборах одновременно избираются советники из числа судей и заместители для каждого из них. Избрание заместителей и советников регулируется одними и теми же нормами.

Никто не может выставить свою кандидатуру на выборах в качестве советника и заместителя одновременно.

Статья шестнадцатая

Не могут быть выдвинуты в качестве кандидатов:

Один. Те, кто не состоит на службе во время проведения выборов.

Два. Те, кто были членами Совета, срок полномочий которых истек, за исключением Председателя Верховного Суда.

Три. Те, кто находятся на технической работе в органах Совета.

Четыре. Те, кто входит в состав избирательного совета, за исключением случая, когда выдвижение кандидатур происходит на собрании, где избирательный совет принимает решение о проведении выборов.

Статья семнадцатая

Для исполнения настоящего Закона в качестве постоянного органа создается избирательный совет при Верховном Суде, состоящий из Председателя Суда, его возглавляющего, и советников, в число которых входит председатель территориального суда Мадрида и судьи-декан, руководящие окружными и районными судами Мадрида. Каждый руководитель упомянутых органов на своей должности замещается, когда это необходимо, соответствующими должностными лицами согласно действующим распоряжениям.

Свои решения избирательный совет принимает большинством голосов. Голос Председателя является решающим в случае равенства голосов.

В период между объявлением о проведении выборов и объявлением их результатов члены избирательного совета не могут быть в принудительном порядке переведены на другую должность, смещены с нее или замещены на должности, пребывание на которой является условием членства в совете, кроме случая, когда в отношении них вынесен приговор по уголовному делу, содержащий в качестве основного или дополнительного наказания отстранение от государственной должности или признание неспособности занимать эту должность.

Осуществление любого другого перевода в должности по одной из причин, упомянутых в предыдущем абзаце, откладывается до окончания выборов.

Статья восемнадцатая

В компетенцию избирательного совета входит: назначение даты выборов, их проведение, подсчет голосов и объявление результатов, решение вопросов, возникающих по поводу активного и пассивного избирательного права, руководство и управление всей избирательной процедурой.

Избирательный совет представляет окончательные результаты выборов Министру юстиции для доклада их Королю.

Избирательный совет устанавливает также порядок и условия проведения выборов посредством соответствующих инструкций в пределах, определенных настоящим Законом.

Статья девятнадцатая.

Решения избирательного совета контролируются Верховным Судом в порядке административного надзора, согласно закону, его регулиующему.

Заявление, предусматривающее восстановление в правах, носит подвластный характер.

Если заявления направлены против решений о выдвижении кандидатур или об избрании советников, то порядок подачи указанных заявлений регулируется, насколько это приемлемо, положением о порядке подачи заявления о нарушении процедуры проведения выборов, регулируемом Общим избирательным законом. При этом в качестве дополнительных применяются общие нормы. Во всех случаях с целью осуществления контроля над законностью может вмешаться Прокуратура.

Статья двадцатая

За шесть месяцев до истечения срока полномочий Совета его Председатель обращается к председателям законодательных палат по поводу проведения выборов советников, назначаемых палатами.

Статья двадцать первая

Назначения всех советников Генерального Совета судебной власти осуществляются в королевском кабинете и скрепляются подписью Министра юстиции.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ. О СТАТУСЕ ЧЛЕНОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО СОВЕТА СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ

Статья двадцать вторая

Для членов Генерального Совета судебной власти во время срока действия их мандатов совместительство на других должностях так же недопустимо, как и для всех работников юстиции.

Если число избранных судей, членов суда или служащих окажется больше, чем это необходимо, то за избранными свыше нужного числа сохраняются их должности в порядке, определенном в положении.

Гражданская и уголовная ответственность членов Генерального Совета судебной власти определяется нормами, применяемыми к членам Верховного Суда.

Статья двадцать третья

Члены Генерального Совета судебной власти не связаны каким-либо императивным мандатом и могут быть освобождены от должности только по окончании срока их мандата, в результате отставки, недееспособности, несовместимости или несоответствия занимаемой должности. Принятие отставки входит в компетенцию Председателя, а решение о прекращении деятельности по другим причинам должно быть принято на пленарном заседании Генерального Совета большинством в три пятых его состава. Аналогичным образом происходит прекращение деятельности тех, кто лишился статуса той категории работников юстиции, принадлежность к которой обусловила их избрание.

Статья двадцать четвертая

Члены Генерального Совета, от какой бы категории работников юстиции они ни избирались, не могут быть переведены в течение срока действия их мандата в категорию членов Верховного Суда или назначены на какую-либо должность, занятие которой допускается по свободному выбору или в соответствии с признанием их заслуг.

Статья двадцать пятая

Члены Генерального Совета судебной власти получают в течение всего срока действия их мандата вознаграждение, которое определяется с учетом характера их деятельности.

РАЗДЕЛ II. ОБ ОРГАНАХ ГЕНЕРАЛЬНОГО СОВЕТА СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ

ГЛАВА ПЕРВАЯ. ОБЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Статья двадцать шестая

Генеральный Совет судебной власти состоит из следующих органов: Председателя, Пленума, постоянной комиссии, дисциплинарной секции, квалификационной секции.

ГЛАВА ВТОРАЯ. О ПРЕДСЕДАТЕЛЕ

Статья двадцать седьмая

Председатель Верховного Суда и Генерального Совета судебной власти назначается Королем по предложению Генерального Совета судебной власти сроком на пять лет из числа членов Верховного Суда, судей или компетентных юристов со стажем работы по специальности или в своей профессии более пятнадцати лет. Он может быть переизбран и назначен на новый срок только один раз.

Генеральный Совет судебной власти на своей учредительной сессии путем голосования с участием всех членов принимает решение по предложению кандидата на пост Председателя. При первом голосовании для избрания необходимо абсолютное

большинство голосов. Если оно не получено ни одним из кандидатов, то при повторном голосовании достаточно простого большинства. В случае равенства голосов, предлагается кандидатура старшего по возрасту.

Назначение Председателя Верховного Суда и Генерального Совета судебной власти осуществляется в королевском кабинете и скрепляется подписью Председателя Правительства.

Статья двадцать восьмая

Председатель Верховного Суда приносит присягу или клятву Королю и вступает в должность на совместном пленарном заседании указанного высокого Суда и Генерального Совета судебной власти.

Если должность Председателя вакантна, а также при временном отсутствии по болезни или по другим законным основаниям, старший по возрасту член Суда, входящий в Генеральный Совет, его замещает, имея соответствующие полномочия.

Статья двадцать девятая

Председатель Генерального Совета судебной власти наделен следующими функциями:

первое: осуществлять представительство Генерального Совета судебной власти;

второе: созывать сессии Пленума и постоянной комиссии, председательствовать на них с решающим голосом в случае равенства голосов;

третье: устанавливать повестку дня сессий Пленума и постоянной комиссии;

четвертое: вносить, если считает это целесообразным, любое предложение, относящееся к компетенции Пленума и постоянной комиссии;

пятое: предлагать создание комиссий экспертов для подготовки резолюций или сообщений по обсуждаемым вопросам;

шестое: удостоверить своей подписью решения Пленума и постоянной комиссии;

седьмое: осуществлять высшее руководство деятельностью технических органов Совета;

восьмое: выполнять другие обязанности, предусмотренные Законом.

Статья тридцатая

Председатель Генерального Совета прекращает свою деятельность:

первое: по истечении срока действия мандата, который заканчивается в тот день, когда завершается установленный срок деятельности Генерального Совета;

второе: вследствие отставки;

третье: по предложению Пленума Генерального Совета вследствие явной недееспособности, удостоверенной тремя пятыми его состава и подтвержденной Королем.

В случаях, о которых идет речь во втором и третьем пунктах настоящей статьи, назначается новый Председатель Верховного Суда и Генерального Совета судебной власти.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ. О ПЛЕНУМЕ

Статья тридцать первая

В компетенцию Пленума Генерального Совета судебной власти входит:

первое: внесение предложений о назначении Председателя Верховного Суда;

второе: внесение предложений о назначении членов Конституционного Суда;

третье: назначение председателя палаты, членов Верховного Суда и других должностных лиц, которое не должно производиться только на основе принципа старшинства по возрасту;

четвертое: внесение предложений о назначении Председателей Высших судов правосудия Региональных автономных объединений;

пятое: внесение предложения о назначении Генерального прокурора государства, предусмотренное в статье сто двадцать четвертой, пункт четыре, Конституции;

шестое: принятие решений по заявлениям, внесенным на постановление постоянной комиссии или дисциплинарной секции;

седьмое: осуществление полномочий выступать с инициативой, докладом или предложением, а также представлять внутренние циркуляры и положения, издание которых отнесено к ведению Генерального Совета судебной власти;

восьмое: принятие в установленных законом случаях отставки и утверждение выхода на пенсию судей, членов суда и секретарей;

девятое: избрание и назначение советников, входящих в постоянную комиссию и секции Совета;

десятое: одобрение ежегодной памятной записки о положении дел в судебной администрации, которую представляет в начале года Председатель;

одиннадцатое: одобрение и передача Правительству предварительного проекта бюджета Генерального Совета;

двенадцатое: осуществление любых других функций, которые принадлежат Генеральному Совету судебной власти и не переданы определенно другим его органам.

Статья тридцать вторая

Пленум, созываемый Председателем, проводит обычные и чрезвычайные сессии согласно положениям, определенным в регламенте об организационной структуре, одобренном самим Советом. Чрезвычайная сессия должна проводиться в том случае, если об этом ходатайствуют пять его членов.

Статья тридцать третья

Пленум признается полномочным, если на нем присутствуют как минимум четырнадцать его членов, в том числе Председатель или тот, кто его замещает в законном порядке.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ. О ПОСТОЯННОЙ КОМИССИИ

Статья тридцать четвертая

Постоянная комиссия состоит из Председателя Совета, который ее возглавляет, и четырех советников, избранных простым большинством на Пленуме Генерального Совета.

Заседания постоянной комиссии признаются полномочными только в случае, если на них присутствуют по меньшей мере три ее члена, среди которых должен быть председатель или тот, кто его замещает в законном порядке.

Статья тридцать пятая

В компетенцию постоянной комиссии входит:

первое: подготовка сессии Пленума;

второе: наблюдение за точным исполнением решений Пленума Совета;

третье: решение вопросов о назначении судей, членов суда и секретарей в соответствии с существующим регламентом, назначение которых не входит в компетенцию Пленума;

четвертое: принятие решения о выводе в принудительном порядке на пенсию по возрасту судей, членов судов и секретарей;

пятое: решение вопросов, относящихся к административному статусу судей, членов суда и секретарей;

шестое: решение вопросов о выдаче документа на право занимать должность судьи, члена суда и секретаря в случаях, предусмотренных законом;

седьмое: осуществление любого полномочия, делегируемого ей Пленумом или предоставленного законом;

восьмое: утверждение публикуемых и обновляемых с соответствующей периодичностью послужных списков должностных лиц, входящих в судебную категорию и категорию судебных секретарей; принятие в случае необходимости решений об изменениях в послужных списках, если имеются ходатайства;

девятое: утверждение послужного списка должностных лиц судебной категории, который публикуется и обновляется с периодичностью, признанной необходимой; принятие в случае необходимости решения об изменениях в послужном списке, о которых имеются ходатайства.

ГЛАВА ПЯТАЯ. О ДИСЦИПЛИНАРНОЙ СЕКЦИИ

Статья тридцать шестая

Пленум Генерального Совета из числа своих советников избирает пять членов дисциплинарной секции. Трое из них принадлежат к различным судебным категориям: один – из числа членов Верховного Суда; другой – из числа членов суда; третий – из числа судей. В отношении двух других: один – из числа членов, назначаемых по предложению Конгресса депутатов, другой – из числа членов, назначаемых по предложению Сената.

Дисциплинарная секция проводит заседания при участии всех своих членов и под председательством члена, входящего в высшую судебную категорию. В случае временной невозможности участвовать в заседании или отсутствия одного из членов по уважительной причине, заседание секции проводится при условии замещения отсутствующего другим членом Совета из той же категории, назначаемым постоянной комиссией.

Статья тридцать седьмая

Дисциплинарная секция компетентна:

первое: рассматривать все дисциплинарные вопросы в отношении судей, членов судов и секретарей, не отнесенные к компетенции Пленума Генерального Совета или органов управления судами и трибуналами, и одобрять в определенных случаях снятие наложенных дисциплинарных взысканий;

второе: принимать решения по заявлениям о дисциплинарных взысканиях, наложенных органами управления трибуналов и судов в рамках их соответствующей компетенции.

ГЛАВА ШЕСТАЯ. О КВАЛИФИКАЦИОННОЙ СЕКЦИИ

Статья тридцать восьмая

Пленум Генерального Совета ежегодно осуществляет назначение членов квалификационной секции, которых в ее составе пять, в порядке, установленном для членов дисциплинарной секции.

Порядок формирования секции и назначения ее председателя аналогичен тому, который имеет место в упомянутой дисциплинарной секции.

Статья тридцать девятая

Квалификационная секция правомочна публиковать информацию обо всех назначениях, имевших место на заседании Пленума в соответствии с его компетенцией.

Статья сороковая

Для соответствующего установления критериев квалификации судей, членов суда и секретарей секция может потребовать информацию от различных органов судебной власти и во всех случаях получает ежегодный доклад, подготовленный соответствующими председателями территориальных судов и судов более высокой инстанции.

РАЗДЕЛ II. ОБ АКТАХ СОВЕТА

ГЛАВА ПЕРВАЯ. О ФОРМЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ

Статья сорок первая

Решения коллегиальных органов Совета принимаются большинством голосов присутствующих членов, за исключением тех случаев, когда настоящий Закон постановляет иное. Тот, кто председательствует, имеет решающий голос при равенстве голосов.

Обсуждения в органах Совета не подлежат огласке, что обязывает участников заседаний хранить в тайне содержание этих обсуждений.

ГЛАВА ВТОРАЯ. ОБ ОФОРМЛЕНИИ РЕШЕНИЙ

Статья сорок вторая

Решения органов Генерального Совета документально оформляются генеральным секретарем и подписываются председательствовавшим на заседании.

Статья сорок третья

Решения Генерального Совета о назначении председателей и членов судов принимаются в королевском кабинете, подписываются Королем и скрепляются подписью Министра юстиции. Назначения судей осуществляются Советом и оформляются королевским приказом. Все решения публикуются в «Официальном бюллетене государства».

Прочие решения, должным образом документально оформленные, сообщаются лицам и органам, которые должны выполнять их или быть осведомлены о них, и обнародуются, если решение об этом принимает Генеральный Совет.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ. ОБ ИСПОЛНЕНИИ АКТОВ

Статья сорок четвертая

Акты различных органов, входящих в состав Генерального Совета судебной власти, исполняются незамедлительно, что не исключает возможности их опротестования, предусмотренного настоящим Законом. Исключение составляют решения о наложении дисциплинарных взысканий, и исполнение этих решений начинается после их подписания. При этом может иметь место временное отстранение от должности судьи, члена суда или секретаря, если это установлено Законом.

Статья сорок пятая

К ведению Генерального Совета относится подготовка и исполнение своих актов, которые осуществляются техническими службами Совета в сотрудничестве с государственной администрацией и органами Региональных автономных объединений в той мере, в какой это необходимо.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ. О ПРОЦЕССЕ И ЗАЯВЛЕНИЯХ

Статья сорок шестая

Процесс подачи заявлений и формы актов Генерального Совета во всем, что не предусмотрено в настоящем Законе, определяются с соблюдением, насколько это возможно, положений Закона об административном процессе.

Статья сорок седьмая

Акты постоянной комиссии и дисциплинарной секции, не являющиеся решениями, которые вынесены после рассмотрения заявлений, могут быть опротестованы перед Пленумом Генерального Совета.

Акты и распоряжения, принятые Пленумом или дисциплинарной секцией, не подлежащие обжалованию в вышестоящую инстанцию, опротестовываются в порядке административного спора согласно закону, регулиющему указанную юрисдикцию. Полномочие на рассмотрение этих протестов принадлежит Пленуму Верховного Суда.

РАЗДЕЛ IV. О ТЕХНИЧЕСКИХ ОРГАНАХ ГЕНЕРАЛЬНОГО СОВЕТА

ГЛАВА ПЕРВАЯ. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья сорок восьмая

В Генеральный Совет судебной власти входят следующие технические службы:

один: генеральный секретариат;

два: кадровая, организационная и инспекторская служба.

три: технический кабинет.

Статья сорок девятая

В технических службах судебной власти работают должностные лица судебной и прокурорской служб, специального технического корпуса, подчиненных Министерству юстиции, корпусов секретарей, служащих, вспомогательных служащих и агентов судебной администрации в количестве, которое определяется соответствующим штатным расписанием.

Должностные лица судебной и прокурорской служб, специальных технических категорий Министерства юстиции и секретариата судебной администрации, работающие в технических службах, назначаются по конкурсу Пленумом Совета. Из их числа назначаются те, кто должен осуществлять руководство упомянутыми органами. Положение других групп персонала регулируется нормами, применяемыми к членам корпуса, в который они входят.

ГЛАВА ВТОРАЯ. ОБ ОТДЕЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ СЛУЖБАХ

Статья пятидесятая

Генеральный секретариат, члены которого назначаются и смещаются Пленумом Совета по его усмотрению, присутствует на сессиях органов Совета только с совещательным голосом и осуществляет организационные функции, передачу по инстанциям и документальное оформление актов Совета, а также функции руководства деятельностью других технических служб и ее координацию.

Статья пятьдесят первая

В компетенцию кадровой и организационной служб входит:

первое: составление и хранение личных дел судей, членов суда и секретарей;

второе: регистрация и контроль за продвижением по службе судей, членов суда и секретарей в соответствии с выслугой лет;

третье: разработка предложений по вопросам, отнесенным к компетенции генерального секретаря;

четвертое: подготовка ежегодной памятной записки о положении дел в судебной администрации для передачи Генеральным Советом в Генеральные Кортесы и Правительству;

пятое: административная деятельность, необходимая для принятия каких-либо решений органами Генерального Совета в сотрудничестве в отдельных случаях с государственной администрацией или с органами Региональных автономных объединений;

шестое: подготовка и разработка послужных списков лиц судебной категории и категории судебных секретарей.

Статья пятьдесят вторая

Инспекторская служба под руководством Генерального Совета, в частности его Председателя, осуществляет проверку документации и контроль за деятельностью служб судебной администрации путем проведения регулярных и чрезвычайных инспекторских проверок, одобренных Генеральным Советом. При этом не ущемляется компетенция органов управления судами.

Статья пятьдесят третья

Технический кабинет ведает подготовкой докладов, памятных записок, предварительных проектов, исследований или любых других аналогичных документов, которые он готовит по поручению органов Генерального Совета. Технический кабинет представляет Генеральный Совет судебной власти в его отношениях с органами массовой информации.

Статья пятьдесят четвертая

Структура и функции технических служб Генерального Совета определены в регламенте о его организационной структуре.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Первое

В судебной администрации запрещаются суды чести.

Второе

Положение профессиональной ассоциации судей и членов судов, создание которой предусмотрено в статье сто двадцать седьмой, пункт один, Конституции, определяется следующими правилами:

Один. Ассоциации судей и членов судов являются юридическими лицами и обладают полной правоспособностью для выполнения своих задач.

Законными целями ассоциаций могут быть: всесторонняя защита профессиональных интересов их членов, проведение исследований и осуществление деятельности, поставленной на службу юстиции в целом. Они не могут заниматься политической деятельностью, а также иметь прямые или косвенные связи с политическими партиями или профсоюзами.

Два. Ассоциации судей и членов судов должны иметь общенациональную организацию, что не исключает существование отделений, деятельность которых совпадает со сферой деятельности территориального суда или Высшего суда правосудия там, где они имеются.

В состав ассоциаций могут входить только те, кто является судьями и членами суда и не могут входить должностные лица других категорий.

Законным основанием для учреждения ассоциаций является присутствие в них, по меньшей мере, пятнадцати процентов тех лиц, которые в соответствии с положением

предыдущего абзаца могут войти в состав ассоциации. Участвующие в учреждении профессиональной ассоциации пятнадцать процентов от общего числа входящих в данную категорию и имеющих проект устава получают законное разрешение в шестимесячный срок осуществить необходимую работу для завершения процесса образования. Срок исчисляется со дня внесения в реестр проекта Устава.

Ни один судья или член суда не может быть принят в члены более чем одной профессиональной ассоциации.

Три. Судьи и члены суда могут свободно вступать или не вступать в профессиональные ассоциации. Эти ассоциации являются открытыми для вступления любого лица судебной категории.

Четыре. Профессиональные ассоциации считаются полностью учрежденными после внесения их в реестр, который будет создан Генеральным Советом судебной власти. Внесение производится по ходатайству одного из инициаторов с одновременным представлением текста устава и списка членов ассоциации.

Во внесении может быть отказано только в том случае, если ассоциация или ее устав не отвечают требуемым условиям.

Пять. Уставы должны содержать как минимум следующее:

первое: название ассоциации, в котором не должно быть политических терминов;

второе: специфические цели;

третье: организационную структуру и представительство ассоциации. Ее внутренняя структура и деятельность должны быть демократичными;

четвертое: правила о порядке вступления;

пятое: финансовые средства и порядок уплаты взносов;

шестое: порядок избрания руководящих органов ассоциации.

Шесть. Если профессиональные ассоциации осуществляют деятельность, противоречащую закону, или нарушают свои уставы, то Прокуратура может в обычных судебных инстанциях настоять на роспуске ассоциации. Полномочие на принятие такой меры принадлежит первой палате Верховного Суда, которая в предварительном порядке может принять решение о приостановлении деятельности ассоциации.

ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Первое

С учетом окончательного регулирования в Органическом законе о судебной власти органов управления судов и трибуналов по наложению дисциплинарных взысканий на судей и членов судов полномочия распределяются следующим образом.

Один. Санкции в виде предупреждения налагаются: на судей округа – судьями района; на судей района – председателями территориальных судов; на членов судов, членов Верховного Суда и Председателей его палат – Председателем Верховного Суда.

Два. Санкции в виде выговора и штрафа налагаются: на судей округа и района – палатами управления территориальных судов; на членов судов, членов Верховного Суда и Председателей его палат – палатой управления Верховного Суда.

Три. Что касается должностных лиц, относящихся к категории членов судов по трудовым спорам, санкция в виде предупреждения налагается председателем Центрального суда по трудовым спорам, а санкция в виде штрафа – палатой управления указанного Суда.

Различные акты, которыми оформляется наложение санкций, предусмотренных в предыдущих пунктах, обжалуются непосредственно в дисциплинарную секцию Генерального Совета судебной власти.

Второе

Порядок назначения на должность, замещения в должности и присвоения новой категории судьям и членам судов регулируется как положениями Органического закона о судебной власти, так и постановлениями, содержащимися в действующих органических законах с учетом следующих условий.

Один. Решение о назначении председателей палат и членов Верховного Суда, других работников юстиции, имеющих ту же категорию, а также председателей территориальных судов принимает Пленум Генерального Совета. В число кандидатов на эти должности входят те, по кандидатурам которых в установленном законодательством порядке направлены в квалификационную секцию ходатайства, или те, за которыми признаны в предварительном порядке такие назначения.

Два. Решение о назначении председателей провинциальных судов, председателей палат и судей-деканов, руководящих судами Мадрида и Барселоны, принимает Пленум Генерального Совета после конкурсного отбора тех, кто отвечает условиям, установленным законом. Из числа обратившихся с ходатайством назначается тот, кто имеет наибольший стаж работы в данной категории, а при равном стаже – кто занимает более высокую должность, если только его назначение не будет неблагоприятно расценено квалификационной секцией. Отвод должен быть мотивированным и должен доводиться до сведения заинтересованного лица. Если в результате отвода это лицо будет исключено из числа кандидатов, его следует выслушать прежде, чем будет принято решение о назначении другого лица. Отвод должен основываться на конкретных и объективных фактах, которые связаны с предшествующими событиями, ставшими известными Генеральному Совету.

Три. Не принимаются во внимание в качестве условий для получения какой-либо судебной должности квалификационные данные, выходящие за рамки установленного.

Третье

Если Органическим законом о судебной власти не регулируются положение, перемещение по службе или замена председателей территориального суда, то решение об этом принимается Пленумом Генерального Совета.

Четвертое

Пока Органическим законом о судебной власти не будет в окончательном виде учреждена единая категория судей и членов судов, компетенция Генерального Совета в отношении определения статуса судей и членов судов распространяется на членов суда по трудовым спорам. В остальных случаях применяется должностная инструкция, которой в настоящее время следует руководствоваться, поскольку она не изменена настоящим Законом. Компетенция Генерального Совета распространяется также на должностных лиц, относящихся к категории секретарей судов по трудовым спорам.

Пятое

Один. До истечения пятнадцатидневного срока со дня вступления в силу настоящего Закона Председатель Верховного Суда обратится к Председателям законодательных палат и созвет избирательный совет для того, чтобы начать формирование первого состава Генерального Совета судебной власти.

Решение о выборах двенадцати членов из числа судей должно быть принято в течение месяца после образования избирательного совета, а сами выборы должны быть проведены в двухмесячный срок после принятия решения.

Два. В первом составе Генерального Совета судебной власти места советников из числа судей будут распределяться следующим образом:

- а) три члена Верховного Суда, один из которых станет председателем палаты, если он будет назван в числе кандидатов. Пять членов суда и один судья суда первой инстанции, которые избираются лицами, занимающими судебные посты и не включенными в прочие категории, определенные другими пунктами настоящего переходного положения;
- б) член суда по трудовым спорам – избирается лицами, занимающими судебные посты в судах по трудовым спорам и принадлежащими к этой категории;
- в) два окружных судьи – избираются лицами, занимающими судебные посты в окружных судах и принадлежащими к этой категории.

Три. От категории членов суда могут быть избраны только три кандидата и их заместители.

Четыре. Председатель Верховного Суда будет продолжать осуществлять свои функции до дня образования первого состава Генерального Совета судебной власти, после чего он прекратит свою деятельность в силу предписания закона.

Учредительная сессия первого Генерального Совета пройдет под председательством председателя палаты или старшего по возрасту члена Верховного Суда в соответствии с условиями, предусмотренными законом.

Шестое

До дня образования Генерального совета судебной власти будут продолжать исполнять свои функции согласно ранее принятому законодательству существующие органы государственной администрации, а также органы управления судов, компетентные в вопросах, о которых идет речь в настоящем Законе.

До упомянутого дня Судебный Совет будет исполнять функции, которыми по отношению к профессиональным ассоциациям наделен согласно положениям настоящего Закона Генеральный Совет судебной власти.

Седьмое

В день образования Генерального Совета судебной власти будут упразднены Судебный Совет и действующие Центральная инспекция судов и Генеральная инспекция судов по трудовым спорам. Органы Генерального Совета, начиная с указанного дня, приобретут компетенцию, установленную в настоящем Законе.

Восьмое

Один. Главный инспектор упраздняемой Центральной инспекции судов вне очереди, не ожидая вакансии займет место в палате Верховного Суда, которое определяется палатой управления упомянутого Суда.

Два. Инспекторы, генеральные секретари и секретари прекратившей деятельность Центральной инспекции судов временно войдут в состав палат и секций территориального суда Мадрида, судов первой инстанции или в состав следственных органов столицы. Назначение осуществляется Генеральным Советом судебной власти в соответствии с имеющимися вакансиями.

Три. Предоставление должностей, о которых идет речь в предыдущем пункте настоящего переходного положения, будет продолжаться до тех пор, пока упомянутые члены судов не будут зачислены на должности. Они должны будут участвовать в конкурсе на замещение должностей в своих категориях в территориальном суде Мадрида или прочих судебных органах столицы. В указанных конкурсах преимуществом они пользуются один раз.

Установленное в предыдущем абзаце не исключает права указанных лиц по своему усмотрению участвовать в любом другом конкурсе. Предоставляемое этим лицам преимущество не наносит ущерба правам, вытекающим из продолжительности стажа других членов судов, находящихся на должностях в столице, а также правам членов судов, о которых идет речь в Декрете 2160 от 17 августа 1973 года.

В отношении должностей, предоставленных в соответствии с условиями, установленными настоящим пунктом, не будет действовать положение статьи двадцать шестой, правило третье, пункт «а», Органического регламента судебной службы.

Четыре. Сотрудники, вспомогательный и подсобный персонал упраздненной Центральной инспекции судов будут зачислены в палаты и отделения территориального суда Мадрида или других судов столицы. Назначение

осуществляется Генеральным Советом судебной власти в соответствии с имеющимися вакансиями, при условии обязательного участия в конкурсе и при условии, что указанные лица будут пользоваться преимуществом, установленным в предыдущем пункте.

Пять. Временное предоставление должности, указанное в предыдущих пунктах настоящего переходного положения, будет происходить без какого-либо ущемления экономических прав, принадлежавших зачисленному персоналу.

Шесть. Главный генеральный инспектор, генеральные инспекторы судов по трудовым спорам и секретари судов, находящиеся на должностях в упомянутой инспекции, временно зачисляются в палаты Центрального суда по трудовым спорам, назначение осуществляется Генеральным Советом судебной власти в соответствии с имеющимися вакансиями.

Семь. Предоставление должностей, о котором идет речь в предыдущем пункте, будет продолжаться до тех пор, пока упомянутые члены судов по трудовым спорам не получают должностей, при этом они только один раз будут пользоваться преимуществом при зачислении на должности по своей категории в Центральном Суде.

Восемь. Предоставление должности, о котором идет речь в двух предыдущих пунктах, осуществляется без какого-либо ущемления экономических прав, которые до этого времени принадлежали членам судов по трудовым спорам.

Девятое

В положениях настоящего Закона, относящихся к районным судьям, во всех случаях подразумеваются судьи первой инстанции и следственные судьи.

Десятое

Соответствующие службы Министерств юстиции и труда будут оказывать содействие Генеральному Совету судебной власти до заполнения штатов его технических служб.

Одиннадцатое

Может быть изменен порядок учреждения профессиональной ассоциации, установленный во втором дополнительном положении. Учредители ассоциации, которые в течение шестидесяти дней после опубликования настоящего Закона внесли проект устава в соответствующий реестр и добились за шесть последующих месяцев вступления в ассоциацию десяти процентов судей и членов судов от общего количества входящих в эту категорию, могут в течение нового шестимесячного срока продолжить работу для достижений необходимых пятнадцати процентов, что будет означать завершение процесса образования ассоциации.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Первое

Упраздняются суды чести, созданные ведомством по трудовым спорам согласно Органическому закону от семнадцатого октября тысяча девятьсот сорокового года.

Второе

Лишаются силы любые распоряжения, занимающие в законодательной иерархии такое же или более низкое по отношению к настоящему Закону положение и противоречащие ему.

Третье

Статьи настоящего Закона не должны противоречить в своем содержании тексту будущего Органического закона о судебной власти.

Итак, повелеваю всем испанцам, частным лицам и властям соблюдать настоящий Органический закон и обеспечивать его соблюдение.

Королевский дворец, Мадрид, десятого января тысяча девятьсот восьмидесятого года.

«Boletin oficial del Estado»

№ 11, el 12 de enero de 1980